







State of Rome,

UNDER

NERO and DOMITIAN:

A

SATIRE.

CONTAINING,

A List of Nobles, Senators, High Priests, Great

Ministers of State, &c. &c. &c.

By Messrs. Juvenal and Persius.

The SECOND EDITION, Corrected.

Alter & Idem.



L O N D O N:

Printed for C. Corbett, Bookseller and Publisher, at Addison's-Head in Fleet-street. 1739.

(Price One Shilling.)

AC911, 1739. W545 Senie of Tomes

Lagrange of the contract of th



THE

State of Rome,

ಲೆc. ಲೆc.



HAT! still be plagu'd and never take the Scourge,

Whilst Loads of Venal Trash my Vengeance urge?

Shall Sporus' Epigrams, and Codrus' Odes,
Unpunish'd, haunt their Sovereign's bless'd Abodes?
Shall Bulbus, Lubio, all the hireling Hounds
Bark on, unlash'd, protected by their Gowns?
Shall Scurrio, Eubulus, and ABC,
Leave in the Chandler's Shops no room for me?
No, tho' the Stage be interdicted quite,
The Press yet open, Romans still may Write.
On then, and fearless rhyme in Graccus' Spite.

Semper ego auditor tantum? nunquamne reponam,
Vexatus toties rauci Theseide Codri?
Impune ergo mihi recitaverit ille togatas,
Hic elegos? impune diem consumpserit ingens
Telephus?——
Stulta est clementia, cum tot ubique
Vatibus occurras, periture parcere chartæ.

But why, with Rage, I grafp the Satire's Rod, Why tread the Paths that keen Lucilius trod, Attend the Causes which my Ire provoke; When Roman Sailors feel the Spaniard's Yoke, By all forfaken, and despis'd by all, When Latium trembles at the Name of Gaul; When black Corruption spreads her Wings around, And Brib'ry, bare-fac'd, stalks the Senate Ground; ³ When Fair Crispinus, pretty Man of Wit! Dare's in his Master's Ear his Venom spit; Who trips about the Town in Tyrian Dye, A gaudy, glitt'ring, flutt'ring, teazing Fly; By whom each fair one may be---what? why fann'd So fond's the Thing to shew his Lady-Hand. When mad Santurius may unhang'd go on, To make Men drunk, then stab 'em when h'as done. And hanging * athirst for human Gore Condemn his half-try'd Culprits by the Score, 4 When each Place swarms with such a shameless Crew, What Pen holds Gall to give 'em all their due? And yet to fee all this and to refrain, What Ribs of Iron can my Gall contain?

² Cur tamen hoc libeat optius decurrere campo, Per quem magnus equos auruncæ flexit alumnus Si vacat, & placidi rationem admittitis, edam. Cum tener uxorem ducat Spado: Mævia Tuscam Figat aprum, & nuda teneat venabula mamma:

³ Cum pars Niliacæ plebis, cum verna Canopi Crispinus, Tyrias humero revocante lacernas, Ventilet æstivum digitis sudantibus aurum.

^{*} Difficile est Satyram non scribere. Nam quis inique Tam patiens urbis, tam ferreus, ut teneat se? Quid referam, quanta siccum jecur ardeat ira, Cum populum gregibus comitum premat bic spoliator Pupilli prostantis?

Fierce Indignation boils within my Veins, To fee big Sharpers proud with impious Gains Roll in their Cars, and boast their knavish Mains. 5 With what Refentment must the Muse behold. The Wife brought over by her Spouse and fold, Who his taught Eyes up to the Cieling throws, Hears the Jobb done, then back to B---- goes. What Age fo vast a Crop of Follies bore, When was each Vice fo dignify'd before? None, none can e'er out-do us ---- future Times 45 Can't add one Scruple to our prefent Crimes; 6 Our Sons but the fame Things can wish and do, Each Vice is at the highest it can go. Spread, Satire, spread thy Wings, and fearless fly To feize thy Prey, tho' lurking ne'er fo high. 50 If Nature could not, Anger would indite. And, thus provok'd, e'en Codrus' felf might write; But hold, what Folly! how dar'ft thou again Speak dangerous Truths, or spoken how maintain?

5 Cum lens accipiat machi bona, si capiendi Jus nullum uxori, doctus spectare lacunar, Et quando uberior virorum copia? quando :
Major avaritice patuit sinus?

Nil erit ulterius, quod nostris moribus addat

Pestaritae Posteritas: —— Eadem cupient facientque minores.

. 17.7

Gomme in pracipiti vitium stetit, utere velis, Totos pande sinus, dicas bic forsitan, unde Ingenium par materiae? unde illa priorum Scribendi, quodcumque animo slagrante liberet, Simplicitas, cujus non audeo dicere nomen? * Si Natura negat, facit Indignatio versum.

When Roman Liberty's fo far bereft
The Honest Heart --- that scarce the Name is left.
E're Scandalum Magnatum was begot
No matter if his Lordship winch'd or not.
But now if Freedom with the Great, you take,
If into Rogues omnipotent you rake,
-----'s your Doom, or you must slie Abroad,
To scape the Scourge of the devouring Rod.
Muse be advis'd, be cautious of your Ears,
Hold, hold in Time --- a Summons from the ----s,
A Summons from the ----s, well let it come;
Not till next Ides of March, I meet my Doom,
And none, in Rome, if such gross Vices thrive,
Another Ides of March would chuse, to live.

By Heav'n I'am Sick on't -- 8 O were I convey'd,
Where Lapland Ice obstructs the Merchant's Trade;
When Vice in Triumph lords it thro' the Land,
And titl'd Knaves support her on each Hand;
When ev'ry Fool's prefer'd, when Villany
Grows rich and great, and Cheats alone are free;
When Beardless Misers, Brutes unknown before
Wait hourly to be Bought at ----'s Door;

⁷ Quid refert diEtis ignoscat Mutius, an non?

— tecum prius ergo voluta

Hec animo ante tubas; galeatum sero duelli.

⁸ Ultra Sauromitas fugere bine libet, & glacialem Oceanum, quoties aliquid de moribus audent, Qui Curios fimulant, & Bacchanalia vivunt, Indosti primum:

When B---s and T----s ev'ry where you meet, And C---s and W----s choak upev'ry Street; 9 When W---d's, the cock Priest, -- that puling Sot, Just slip'd the Shell, and in a Tunick got, Yet boasts ten Thousand Boobies in his Train, Gaping to catch the Ooze of his mad Brain; * When T----te both Sexes acts, before A vile Indorfer, and behind a Whore; And 'twixt the Males of O---n, Scenes are past Which make old D----'s leud Nocturnals chaste. 10 Say Dear Swintonius what detested Clime, Taught Latium's learned Sons fo dire a Crime? Thro' what curst Cause do these Distempers rage? What, Why the base corrupt corrupting Age; 90 No liberal Science finds the least Support, No focial Virtue meets one Friend at Court; No Profit rifes from the licens'd Stage, No License granted to the Truth-fraught Page; ¹¹ None rais'd, none lov'd, but He who loves the Times. Who's skill'd in dark Intrigues, and plung'd in Crimes,

⁹ Non tulit ex illis torvum Laronia quemdam Clamentem toties, ubi nunc lex Julia? dorims? Ad quem ita fubridens: Felicia tempora, que fe Morbis opponunt: babeat jam Ronia pudorum.
* Hiso subit turenes, et morba pallet turenes.

^{*} Hispo subit Juvenes, et morba pallet utroque.

O, pater urbis
 Unde nefas tanium Latiis pastoribus?
 Quando artibus inquit honestis
 Nullus in urbe locus, nulla emolumenta Laborum,

²¹¹ Quis nunc diligitur, nifi concius, et cui fervens Æstuat occultis animus Semperque tacendis? — Græcum urbem non possum ferre, Querites,

Virtue and Knowledge, all, aloud, deride, Learning and Wit's industriously decry'd; No Pounty's felt but what the Great advance To glut the Scum of Italy, and France. Where rank Adult'rers break the Nuptial State; And scarce a Bed but feels a Foreign Weight; Where no one Woman for one Man feems meant, But sooner with one Leg would be content: ¹³ In ev'ry Street the Belides appear, 105 And Clytemnestra's sprout up every where.

14 Here if one honest Man I chance to View Above base Int'rest, and to Friendship true; One Woman chaster than the common Crew, I rank them with the Prodigies of Fame, And marvel whence the lovely Monsters came. 15 Worse than the Iron Age now onward moves, For constant Use our Vices so improves, That baff'd Nature's at a Loss to frame; A Metal base enough to give the Age a Name: 'Tis Time, high Time to fly this shameful Place, T Where Truth nor Justice dare not shew the Face.

¹² Antiquum et vetus est alienum, Posthume Lectum Concuture, -Unus Iberinæ vir sufficit? Ocyus illud Extorquebis, ut bec oculo contenta sit uno.

¹³ Occurrent multæ tibi Belides ---Mane Clytemnestram nullus non Vicus habebit.

¹⁴ Nunc si depositum non inficietur amicus Si reddat Veterem cum totă arugine follem, Prodigiosa sides, & Tuscis digna Libellis. 15 Nona atas agitur perjorăque secula ferri Temporibus quorum seeleri non invenit ipla

Nomen, et a nullo posuit Natura metallo.

(16) Here let Arturius live, and fuch as He, Such Manners will with fuch a Land agree; Chiefs who, in Senates, have the golden Knack Of turning Truth to Lies, and White to Black. Who build vast Halls to lodge their wedded Whore, And by Excise and Taxes starve the Poor.

Once and again I drag thee on the Stage;

Male-female Thing, without one Virtue made,
Fit only for the Pathick's loathsome Trade:
Feeble and weak in all that's good and right,
And only strong in Impudence and Spite.

What tho' by Blood thou strut'st a gaudy Peer?

What tho' thou nestlest's in thy Master's Ear?

No Ill Man's happy — least of all are they

Whose Study's to corrupt, revile, betray.

(18) What's the Advantage Junius, or the Good That you can boast a rich paternal Blood? Vain are their Hopes who fancy to inherit, By Trees of Pedigree, or Fame, or Merit, Tho plodding Heralds, thro each Branch may trace Old Captains, or old Gen'rals of their Race,

C While

(16) Et Catulus: Maneant qui nigra in candida Vertunt,
Queis facile est ædem conducere, slumina, Portus
Et præbere caput Dominî venale sub bastâ.

(18) Stemmata quid faciunt? quid prodest, Pontice, longo Sanguine censeri? Quis fructus generis tabula jactare cupaci Corvistum.——

⁽¹⁷⁾ Ecce iterum Crispinus; & est mibi sepe vocandus
Ad Partes, monstrum nulla Virtute redemptum
A Vitiis, æger, solaque libidine fortis:
Quid refert igitur, quantis Jumenta satiget
Porticibus, quanta Nemorum vestetur in umbra?
Nemo malus salix, minime corruptor—
(18) Stemmata quid saciunt? quid prodest, Pontice, longo

Tot Bellatorum, fi luditur alea pernox
Ante Numantinos?

While their base Deeds their Ancestors belie, And grieve the Brass, that stands dishonour'd by.

(19) How can'st thou Junius in mock Triumph bear Names gain'd by Conquest in the Gallic War?

(20) Who, who will call those Noble that deface, By meaner Acts, the Glories of their Race? Whose only Title to their Father's Fame, Is couch'd in the dead Letters of their Name. A Dwarf as well a Giant's Name may bear, Or the puff'd Ass the Lyon's Mantle wear.

(21) To whom, you'll ask, is this Correction due? Why realy Junius it is meant for you. Who deem your Person Second to Divine, Because descended from a god-like Line; Tho' yet but one illustrious Act you've done, Forsook your Chief, and from your Colours run:

(22) Great Son of Troy, who e're extoll'd a Beast, For being of a Race above the rest?
For if sleet Victor's Progeny at last
Prove's a mere Jade and in each Match is cast,
No favour for the Stallion we retain,
No Reverence for the weak degenerate Strain;

That

(19) Cur Allobrogicis & magna gaudeat arâ Natus in Herculeo Fabius lare? si cupidus, si Vanus, & Euganea quantumvis mollior agna?

(21) His ego quem monui? tecum est mibi sermo, Rubelli Plance,

— Tumes alto Drusorum Sanguine, tanquam Feceris ipse aliquid, propter quod nobilis esses.

^{(20) —} Quis enim generofum discrit hunc, qui Indignus genere, & pr.eclaro Nomine tantum Infignis ? Nanum cujusdam atlanta vocamus; — Canibus p gris Scabiéque Vetusta Lævibus, & sicca lambentibus ora Lucernæ, Nomen erat Leo.

⁽²²⁾ Die mihi, Teuerorum proles, animalia muta Quis generofa putet, nifi fortia, nempe volucrem Sie Ludamus Equum, facilis cui plurima Palma Fervet, & exultat ranco victoria circo.

That we may therefore you, not your's, admire, First, Sir, some Honour of your own acquire; Add to that Stock which justly we bestow On the great Shade to whom your Blood you owe:

(23) Let your own Acts immortalize your Name, Your Grandsires Glory will your Stains proclaim, And to a clearer Light expose your Shame.

"For still more public Scandal Vice attends,

" As he is great and noble who offends:

(24) But War's no more you'll fay, there's left no Room,

To prove our Swords – the Soldier, pent at home, In Sloth and Riots places his Delight, Bumper's all Day, and Harlots ev'ry Night. But hold, War's Rumour! mark the loud Alarms!

Hark the shrill Clarion founds to Arms, to Arms!

(25) Shou'd (Heav'n avert it!) any desperate Fate Summon all Heads and Hands to guard the State, Send quick Arturius to secure the Port, "Where are the Generals, where do they resort? Send to the Bagnio there you're sure to find The unfledg'd Hectors coupling with their Kind. (26) Go

Nobilis bic, quocumque venit de gram'ne, cujus.
Clara Fuga ante alios, & primus in Æquore pulvis.
Se l Venale Pecus Corythæ Pesteritas &
Hirțini, si rara jugo Vistoria sedit;
Nil ibi majorum respestus, gratia nulla
Umbrarum,

Ergo ut miremur te, non tuc, primum aliquid da Quod possim Titulis incidere preter Honores, Quos illis damus, & dedimus, quibus onnia debes, —Miserum est al ænæ incumbere Famæ,

(23) — Miferum est al ænæ incumbere Famæ,
Ne collapsa ruant Subdustis testa Columbis.
Incipit ipsorum contra te Stare Parentum
Nobilitas, Claramque Facem preferre pudendis.
Omne animi Vitium tanto conspectius in se
Crimen habet, quanto Major, qui peccat, habe

Crimen habet, quanto Major, qui peccat, habetur.

Pinguis Damasippus ad illos
Thermarum calices, inscriptaque Lintea vadit,
Maturus bello Armenie.

(26) Go to the Booths where Feats of Fist are

There you'll find Carlo, from Patrician, grown A Boxer and the Scandal of the Town. Room for the noble Master Champion - See! His mien Majestic shews his Quality.

- (27) This very Carlo whom we lately faw, Flutt'ring about with Six in his Landau Is forc'd to make the Stage his last Retreat, And owe, to Harlequin's Grimace, his Meat; For now he's forc'd, fince his Estate is lost, To make --- act, or be himself a Ghost.
 - (28) Strange! He who knew fowell to shake the Dice,

And dext'rously to throw the lucky Sice; To shun Ames-ace that swept the Stakes away, Should leave no Gleanings for a rainy Day!

(29) Shameful are these Examples --- Yet we find To R.me's Difgrace, far worse than these behind.

(30) Great Father of the Gods, when for our Crimes, Thou fend'st some heavy Judgment on the Times; Some Tyrant King, the Terror of his Age, The Type and true Vicegerent of thy Rage, Thus punish him ---- Set Virtue in his Sight, Dress'd in her Charms, with all her Graces bright; But fet her distant --- make him pale to fee His Gains outweigh'd by lost Felicity. But

(27) Con umptis opibus Vocem, Damasippe, locasti

⁽²⁶⁾ R's haud mira tamen, citharædo principe mimus Nobilis: hæc ultra, quid erit nisî ludus? & illic Dedecus urbis habes.

Sipario, clamofum Ageres ut Phafina Catulli.
(28) Jure etenim id Summum, quid dexter Senio ferret,
Scire erat in Voto; damnofa canicula quantum

⁽²⁹⁾ Quid, si nunquam adeò sædis adeóque pudendis Utimur Exemplis, ut non pejora supersint?

⁽³⁰⁾ Magne pater Divûm, Sævos punire Tyrannos Haud alia ratione velis, cum dira libido Moverit Ingenium ferventi tineta Veneno; Virtutem videant, intabescántque relitta.

But hold, hold Muse, you moralize too long,

Come! wake your Reader with some merry Song.

3+ Begin, Calliope, a Tale to sing,

Of some past Booby Greek, or Roman King.

What Roman King? Why Nero let it be;

Well, but his Times with * ours can ne'er agree.

Um-- why that's true, --O no, not in the least,

I only tell, and not apply the Jest.

The fervile World with Iron Scepter fway'd,
When strutting Nero reign'd, and venal Rome obey'd,
On distant Coasts, where Spanish Turrets rise,
A Fish was taken of a monstrous Size.
The Wise Commander of the Boat and Lines,
The Capture for the Emperor designs;

36 And now he reach'd the Stream, where Poor Remains
Of Alba's Freedom still its Name retains;
The wond'ring Croud that to strange Sights resort,
And choak'd a while his Passage to the Court,
At length gives way; ope slies the Palace Gate,
The Turbut enters, and's received with State.

³⁴ Incipe Calliope, licet bie confidere: non est
Cantandum, res vera agitur.

³⁴ Cum jam Semianimum laceraret Flavius Orbem Ultimus, & calvo ferviret Roma Neroni, Incidit Adriaci spatium admirabile Rhombi: Destinat hoc monstrum cymbæ linique Magister, Pontisici summo.

³⁶ Utque lacus suberant, ubi, quanquam diruta, servat Ignem Trojanum——— Obstitit intranti miratrix turba parumper; Ut cessit, facili patuerant cardine valvæ.

^{*} Juvenal wrote this Story in Domitian's Time.

³⁷But, O hard Fate! the Palace Stores, no Dish Afford, capacious of the mighty Fish. * Call, Cæsar cries, my trusty Senate straight; This great Affair demands their fage Debate. What with this Spanish Monster we must do, Fathers, I'll graciously appeal to you. The Hall-is fwept, the wife Patricians come, To canvas, as they deem, the State of Rome. ² Cunning Veiento, lo! and by his Side The great Catullus, leaning on his Guide, Decrepid, yet a furious Lover He, And deeply fmit with Charms he scarce can see; Whose Levee's daily crowded with Refort Of a depending, gaping, fervile Court. ³ Who grants all Honours of the Sword, and Gown, Glads with a Nod; and ruins with a Frown; Who led his Emp'ror in a String, and fway'd That Prince whom once the fubject World obey'd: 4 Who the stiff Pride of Roman Nobles broke, And bent their haughty Necks beneath his Yoke; Thus raising a top-heavy Tow'r, whole Weight Crush'd him at last --- no unexpected Fate;

³⁷ Sed deerat Pisci patinæ Mensura.

Ergo in concilium proceres.

² Et cum mortifero prudens Veiento Catullo, Qui nunquam visæ flagrabat amore puellæ.

³ ____ atque illi fellas donare curules? Illum exercitibus præponere?

^{*——} Nam qui nimios optabit bonores, Et nimias poscebat opes, numerosa parabit Excelsa turris tabulata, unde altior esset

For few fuch Wretches to the Shades descend By a dry Death, or by a glorious End. * None more cry'd up the Fish, --He, in it's Praise, With Zeal his Voice, with Zeal his Hands did raise.

With his great Leader's Gold and Spirit fir'd,

Brophetic, cries, "The happy Omen fee,

Of fruitful Peace, or glorious Victory.

Some captive King shall Cafar's Prowess own,

And proud aspiring Gaul come tumbling down.

The Golden Age, O Rome! returns to thee,

Thy Power unbounded, and thy Commerce free;

The Merchant's Plunderer shall his Prey restore,

And Harpies range the Indian Seas no more."

Old Crispus next, wanton, tho' old, appears, His Lust (tho' Power) not yielding to his Years; Who thinking the Debate perplex'd and long, Sate down and mus'd him with a bawdy Song.

Montanus Belly next, advancing flow, Before the Sweating Senator did go.

⁸ Crispinus after, but much sweeter, comes, Fainting beneath the Fume of Indian Gums.

Casus, & impulsa praceps immane ruina. Ad generum Cereris sine cade & vulnere pauci Descendunt Reges & sicca morte Tyranni.

^{*} Nemo magis Rhombum Stupuit:

^{&#}x27; Non cedit Veiento, sed ut fanaticus Æstro

⁶ Percuffus, Bellona, tuo divinat; & ingens, Omen babes, inquit, magni clarique Triumphi: Regem aliquem capies, aut de temone Britanno Excidet Arviragus.

^{¬ ——} Venit & Crispi jucunda Senectus. Montani quoque Venter adest Abdomine tardus:

Et matutino sudans Crispinus amomo, Quantum vix redolent duo sunera—

9 Pompeius then, well skill'd in the Court Game Of cutting Throats, with a foft Whisper, came.

Reynardus next befouls the high Abode, Spewing out Sporus' Nonfense by the Load.

Next him Acilius of an Age the fame,
With eager Haste to the grand Council came,
In Temper mild, and bless'd with Share of Sense,
His Manners winning as his Eloquence;
None abler to have sav'd the Land than he,
If, as his Thoughts were just, his Tongue were free;
If it were safe to vent his Gen'rous Heart;
But, Nero reigning, 'twas a dangerous Part.
If Power grown absolute Advice could bear;

10 But what's so tender as a Tyrant's Ear?
With whom whoever, tho' a Fav'rite, spake,
At each cross Vote exposed his Whole at Stake.
This well he knew, and therefore never try'd,
As some Oafs did, to stem th' impetuous Tide.

"Then Fuscus fagely op'd his Mouth, and spoke, With many a Hem! but, what was the best Joke,

Pompeius tenui jugulos aperire susurro: Proximus ejustem properabit Acilius ævi, Cujus erant mores, qualis sacundia, mite Ingenium. maria, ac terras, populosque regenti Quis comis utilior, si clade & peste sub illa Sævitiam damnare, & bonestum afferre liceret

Consilium?

Sed quid violentius aure Tyranni?

Cum quo de pluviis, aut æstibus, aut nimboso

Vere locuturi fatum pendebat amici?

Ille igitur nunquam direxit brachia contra

Torrentem. Nec civis erat, qui libera posset

Verba Animi proserre, & vitam impendere vero.

¹¹ Et qui vulturibus fervabat viscera Dacis Fuscus.

Mistook the Case, till by Catullus' Look Struck Dumb, he strait, with Shame, the Hall for sook.

The Speecher last uprifes, from whose Bill Sweet empty Sounds, and honey Dews diftil; And many a Word he fpoke, and made much Pother, Declaiming fine, on this, and that, and t'other. At length the great, th' important Question's put; ¹² Fathers, your Judgment, --- Shall the Fish be cut? O far, far be't from us, Montanus cries, To do Dishonour to the noble Prize: A Dish of finest Earth made deep and wide, Fit to contain it whole, with Speed provide; ¹³ And henceforth, let a *Potter* always wait, To ferve in these Emergencies of State. He spoke, --- and straight his Council is observ'd: With Joy he fees the Fish entire preserv'd; Well knowing, did they go beneath it's Skin, They'd find it stink most cruelly within.

F I N I S.

[&]quot; Quidnam igitur cenfes? conciditur? abfit ab illo Dedecus boc, Montanus ait; tefta alta paretur, Quæ tenuo mura spatiosum colligat orbem.

Tempore jam, Cafar, figuli tua castra sequantur. Vicit digna viro sententia.

5113

Tarri Passanligita Magil

0.000







